

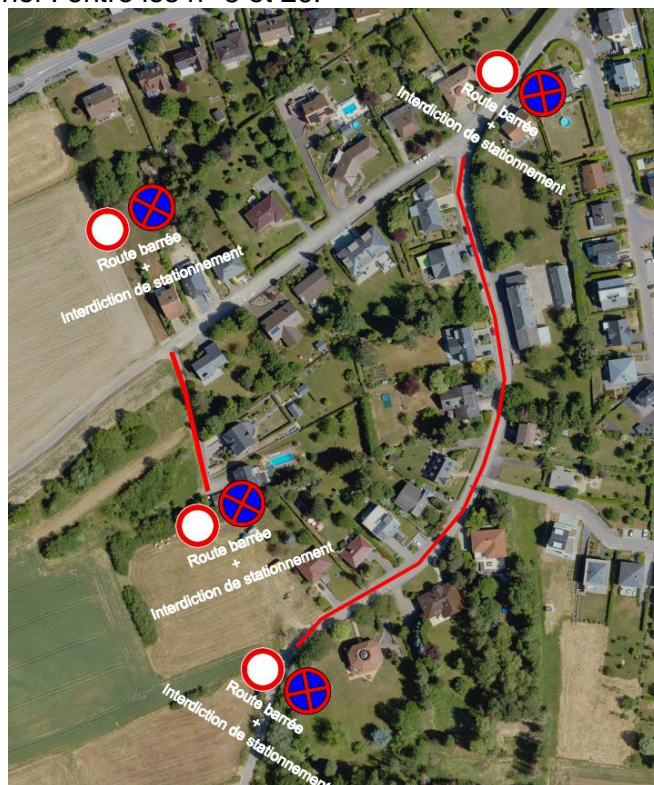
INFORMATION

Avis aux citoyens – Chantier dans la rue Rue Scheuerhof et Rue Belle-Vue à Canach

Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

Dans le cadre des travaux de réaménagement des rues Belle-Vue et Scheuerhof à Canach, des travaux d'asphaltage sont prévus les **11 et 12 juin 2026** sur les tronçons suivants :

- Rue Belle-Vue : entre les n° 11 et 13 ;
- Rue Scheuerhof : entre les n° 8 et 29.



Afin de permettre le bon déroulement des travaux, nous prions les habitants concernés de bien vouloir :

- stationner leurs véhicules en dehors des zones de chantier pendant cette période ;
- planifier à l'avance leurs déplacements en voiture ainsi que les éventuelles livraisons, afin de ne pas entraver les travaux.

L'accès aux habitations restera toutefois possible à pied durant toute la durée du chantier. Nous vous remercions de votre compréhension et de votre coopération.

Le service technique

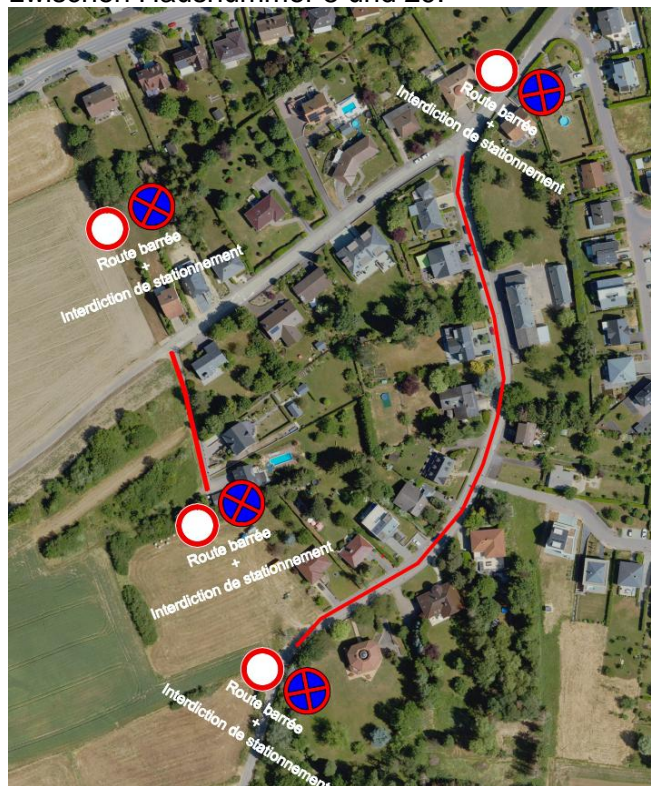
INFORMATION

Mitteilung an die Bürger – Bauarbeiten in der Rue Scheuerhof und der Rue Belle-Vue in Canach

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Im Rahmen der Neugestaltung der Rue Belle-Vue und der Rue Scheuerhof in Canach sind am **11. und 12. Juni 2026** Asphaltierungsarbeiten auf folgenden Straßenabschnitten vorgesehen:

- Rue Belle-Vue: zwischen Hausnummer 11 und 13;
- Rue Scheuerhof: zwischen Hausnummer 8 und 29.



Um einen reibungslosen Ablauf der Arbeiten zu gewährleisten, bitten wir die betroffenen Anwohner:

- ihre Fahrzeuge während dieses Zeitraums außerhalb der Baustellenbereiche zu parken;
- ihre Fahrten sowie eventuelle Lieferungen im Voraus zu planen, damit die Arbeiten nicht beeinträchtigt werden.

Der Zugang zu den Wohnhäusern bleibt während der gesamten Dauer der Arbeiten zu Fuß gewährleistet.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Mitarbeit.

Der Technische Dienst